



## KEMIKAALI OHUTUSKAART

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)  
Kuupäev / Ajakohastatud 17. Mai 2021. Läbivaatus: 04

---

### 1. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1. Toote identifitseerimine

DIPTRON REGISTREERITUD: Rahvatervise peadirektoraat (DGSP) nr: 10-30-05749  
Rahvatervise peadirektoraat (DGSP) nr: 10-30-05749HA

#### 1.2. Valmistise kasutusala:

Insektitsiid, emulgeeruv kontsentraat lendavate ja roomavate putukate tõrjeks.  
Kasutamine keskkonnas: võivad kasutada üksnes spetsiaalse väljaõppega töötajad.  
Kasutamine toiduainetööstuses: võivad kasutada üksnes spetsiaalse väljaõppega töötajad.

#### 1.3. Ettevõtte identifitseerimine

Química de Munguia, S.A.  
Derio Bidea, 51  
48100 Munguia (Vizcaya)  
tel: (94) 6741085  
e-post: info@quimunsa.com

#### 1.4. Hädaabitelefon

(94) 6741085 (kättesaadav ainult tööajal).

---

### 2. Ohtude identifitseerimine

#### 2.1. Aine või segu klassifikatsioon

**Klassifikatsioon määruse (EÜ) nr 1272/2008 järgi**  
Ohtlik vesikeskkonnale – äge mürgisus (1. kat)  
Ohtlik vesikeskkonnale – krooniline mürgisus (1. kat)

#### 2.2. Märgistuselemendid

**Märgistuselemendid vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**

Piktogramm



Tunnussõna  
HOIATUS



QUIMUNSA

Ohulaused vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajalise toimega.

H362 Võib kahjustada rinnaga toidetavaid imikuid

Hoiatuslaused vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

P201. Enne kasutamist küsige konkreetseid juhiseid.

P260 Vältida auru sissehingamist.

P263 + P270 Vältige kokkupuudet raseduse/imetamise ajal. Ärge sööge, jooge ega suitsetage kasutamise ajal.

P273 Vältida sattumist keskkonda

P391 Koguge maha lekkinud aine

P501 Sisu ja / või pakend utiliseerida vastavalt eeskirjadele ohtlikud jäägid.

Muud ohud

-----

---

**3. Koostis / Teave koostisainete kohta**

<u>Keemiline kirjeldus</u>	<u>CASI number</u>	<u>% w/w</u>	<u>Klassifikatsioon määruse (EÜ) nr 1272/2008 [UE-GHS/CLP] järgi</u>
Etofeenproks	80844-07-1	10	Ohtlik vesikeskkonnale (äge mürgisus) 1: H400, Ohtlik vesikeskkonnale (krooniline mürgisus) 1: H410
Piperonüülbutoksiid	51-03-6	20	Ohtlik vesikeskkonnale (äge mürgisus) 1: Ohtlik vesikeskkonnale (krooniline mürgisus) 1: H410

H- ja EUH-lausetega täisteksti vt punktis 16.

---

**4. Esmaabimeetmed**

**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus**

Toimetada kannatanu saastunud alalt eemale.

Võtta seljast saastunud riided.

Lopotada silmi rohke veega vähemalt 15 minuti jooksul. Ärge unustage eemaldada kontaktläätsed.

Nahale sattumise korral pesta nahka rohke vee ja seebiga, mitte hõõruda.

Kontrollida hingamist, vajaduse korral teha kunstlikku hingamist.

Kui kannatanu on teadvusetu, keerata ta küliliasendisse, nii et pea oleks muust kehast madalamal ja jalad põlvest kõverdunud.

Toimetada mürgistusega kannatanu arsti juurde ning võimaluse korral võtta kindlasti kaasa asjaomase toote etikett või pakend.

**ÄRGE JÄTKE KANNATANUT MITTE MINGIL JUHUL ÜKSINDA.**

**4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju. Mürgistus võib põhjustada:** ärritust silmadele, nahale ja limaskestadele.

**4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta.**

Ravinõuanded:

Sümptomaatiline ravi.

ÕNNETUSE KORRAL HELISTADA HÄDAABITELEFONILE 112 VÕI VÕTTA ÜHENDUST MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA TELEFONIL 91-5620420



## 5. Tulekustutusmeetmed

### 5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad tulekustutusvahendid: Tulekahju kustutamisel kasutada vahtkustutit, pulberkustutit, süsihappegaaskustutit või veepihustusseadmeid.

Sobimatud tulekustutusvahendid: Mitte kasutada tule kustutamiseks veejuga, välja arvatud üksnes kuumaallikale lähedaste alade ja pakendite jahutamiseks.

### 5.2. Eriohud, mis tulenevad ainest või valmistisest endast: Mitte hingata sisse aurusid. Orgaaniliste ainete põlemisgaasid on sissehingamisel alati mürgised.

### 5.3. Soovitused tuletõrjujatele: Kasutada maski koos orgaaniliste aurude kaitsefiltriga iseseivad seadmed kinnistes ruumides.

---

## 6. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimingud hädaolukorras tegutsemiseks

Ilma asjakohase väljaõppeta ei tohi ette võtta tegevusi, millega võib kaasneda oht inimestele. Mitte lubada kõrvalistel ja asjakohaste isikukaitsevahenditeta isikutel siseneda alale. (vt punkt 8).

### 6.2. Keskkonnakaitsemeetmed:

Vältida mahavoolanud toote laiali valgumist, selle sattumist pinnasesse, vesikeskkonda, äravoolutorudesse ja kanalisatsiooni. Teavitada asjaomaseid asutusi, kui toode on põhjustanud keskkonnareostuse (kanalisatsiooni, veekogude, mulla või õhu reostuse).

### 6.3. Tõkestamis- ning puhastusmeetmed ja -vahendid:

Suured kogused koguda kokku anumatesse, kõrvaldada kehtivate kohalike eeskirjade kohaselt. Väiksed kogused pesta veega. Kõrvaldada kasutatud vesi kehtivate kohalike eeskirjade kohaselt.

---

## 7. Käitlemine ja hoidmine

### 7.1. Ettevaatusabinõud ohutuks käitlemiseks

Enne toote kasutamist lugeda tähelepanelikult pakendietiketti.

Inimeste tervise ja keskkonna ohustamise vältimiseks järgida kasutusjuhendit.

Midet kasutada toiduainetel ega köögitarvikutel. Ei tohi kasutada pindadel, aladel, ruumides, kus toiduaineid käideldakse, valmistatakse, tarbitakse või serveeritakse.

Midet kasutada inimeste ja/või koduloomade juuresolekul.

Enne ruumi sisenemist õhutada seda piisaval.

Midet segada toodet teiste kemikaalidega.

Vältida kokkupuudet töödeldud pindadega.

Midet kasutada seda laste mängualal, lasteaedades ja -asutustes.

#### Kasutusjuhised

-Pindadel kasutada: veega lahjendatult pihustades või udustiga piserdades .

-Putukate hävitamiseks kangastelt: Pihustada veega lahjendatud toodet kangale. Lasta vahendil toimida ning seejärel kasutada tolmuimejat või pesta töödeldud kangad.

#### Toiduainetööstuses kasutamise juhised

Toiduainetööstuses tuleb toodet kasutada seda veega lahjendatult maapinnale või põrandale pihustades. Seda ei tohi pihustada õhku ega kasutada udustit. Toidukäitleja võib toodet kasutada üksnes siis, kui toiduaineid ruumis ei ole, pidades sealjuures kinni ohutu ooteajana kehtestatud 12 tunni miinimumnõudest. Tarvitusele tuleb võtta kõik meetmed, mis on vajalikud selleks, et kõnealuse tootega eelnevalt töödeldud ruumides ja rajatistes kasutatavatele toiduainetele, masinatele ja töövahenditele ei jääks ühegi toote toimeaine jääke. Putukate hävitamiseks kangastelt pihustada veega lahjendatud toodet kangale,



QUIMUNSA

lasta vahendil toimida ning seejärel kasutada tolmuimejat või pesta töödeldud kangad.  
Mitte kasutada riidel või kangastel, mis nahaga kokku puutuvad.

Soovitatav ooteaeg: 12 tundi

Mitte kasutada riidel või kangastel, mis nahaga kokku puutuvad.

### 7.2. Hoidmise tingimused

Hoida otsese päikesevalguse ja öökülmade eest kaitstud kohas. Hoida originaalpakendis.  
Hoida kuivas ruumis suletud konteinerites.

### 7.3. Erikasutus

Kasutamine keskkonnas: üksnes vastava väljaõppega personal.

Kasutamine toiduainetööstuses: üksnes vastava väljaõppega personal

---

## 8. **Kokkupuute ohjamine / isikukaitse**

### 8.1. Kokkupuute piirväärtused

Kohaldamata

### 8.2. Individaalsed kaitsemeetmed

#### *Hingamisteede kaitse*

Mask orgaaniliste aurude kaitsefiltritega. EN136, EN140 ja EN405 ning filtrid EN149 ja EN143

#### *Käte kaitse*

Kemikaalikindlad nitrilist kaitsekindad, EN420 ja EN374

#### *Silmade kaitse*

Külglappidega kaitseprillid (EN166, EN167, EN168)

#### *Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed*

Pesta käed pärast toote kasutamist ja enne sööma, jooma ja/või suitsetama hakkamist.  
Saasteainete eemaldamiseks pesta regulaarselt riideid ja kaitsevahendeid. Riided ja jalanõud, mida puhastada ei saa, visata ära.

---

## 9. **Füüsikalised ja keemilised omadused**

### 9.1. **Teave põhiliste füüsiliste ja keemiliste omaduste kohta:**

Välimus:	emulgeeruv kontsentraat
Värv:	värvitust õrnalt merevaigukarva värvuseni
Lõhn:	iseloomulik
Tihedus:	1± 0,05 g/cm <sup>3</sup> (20° C)
Sulamispunkt:	ei kohaldata
Keemispunkt:	> 140 °C
Aururõhk:	< 9,5 mm Hg (20° C juures)
Leekpunkt (suletud anum):	>100°C
Lahustuvus vees:	Emulgeeruv vees
Lahustuvus orgaanilistes lahustites:	Seguneb paljude orgaaniliste lahustitega
Jaotustegur: n-oktanol/-vesi:	Puudub
Happelisus, aluselisisus:	2% emulsiooni pH on 6–7
Kokkusobimatu:	Tugevalt aluseliste keskkondadega

---

## 10. **Püsivus ja reaktsioonivõime**

### 10.1. Välditavad tingimused



Vältida kokkupuudet oksüdantidega.

#### 10.2. Ohtlikud lagusaadused

Termilisel lagunemisel tekivad süsinikoksiid (vingugaas), lämmastik ja muud mürgised aarud, seetõttu tuleb tuleõnnetuse või põlemise korral hoiduda aurude sissehingamisest.

---

#### 11. **Teave toksilisuse kohta**

LD <sub>50</sub> suukaudne, rotid:	> 10 000 mg/kg
LD <sub>50</sub> nahakaudne, rotid:	> 10 000 mg/kg
LC <sub>50</sub> sissehingamine, rotid:	> 55 mg/l õhk (4 h)
Silmade ärritus:	Ei ärrita
Nahaärritus:	Ei ärrita nahka
Sensibiliseerimine:	Mittesensibiliseeriv
Kasutatav annus ei näita kantserogeensust.	
Märkus: hinnangulised väärtused toote kohta.	

---

#### 12. **Ökoloogiline teave**





- 12.1. Toksilisus. Vältida kokkupuudet vihma- ja põhjaveega.
  - 12.2. Püsivus ja lagunduvus. Ei ole saadaval
  - 12.3. Bioakumulatsioon  
Praeguse ni ei viita miski sellele, et toode oleks bioakumuleeruv.
  - 12.4. Liikuvus pinnases: Ei ole saadaval
- 

#### 13. **Jäätmekäitlus**

- 13.1. Toode  
Tooteid peavad käitlema selleks volitatud käitlejad kehtivate eeskirjade kohaselt. Jäätmeid ei tohi visata kanalisatsioonivõrku.
  - 13.2. Pakendid  
Kasutada võivad erialase väljaõppega töötajad: Tühje pakendeid peavad käitlema volitatud käitlejad kehtivate eeskirjade kohaselt.
-



#### 14. Veonõuded

	ADR/RID	ADN/ADNR	IMDG	IATA
14.1 ÜRO-number	UN3082	UN3082	UN3082	UN3082
14.2. Veose tunnusnimetus	Keskkonnaohtlik aine, vedel, N.O.S. (etofeenproks).	Keskkonnaohtlik aine, vedel, N.O.S. (etofeenproks).	Keskkonnaohtlik aine, vedel, N.O.S. (etofeenproks).	Keskkonnaohtlik aine, vedel, N.O.S. (etofeenproks).
14.3 Ohtliku kauba klass(id). Märgistus	9 	9 	9 	9 
14.4 Pakendirühm	III	III	III	III
14.5 Ohud keskkonnale	JAH	JAH	JAH	JAH
14.6 Erilised ettevaatusabinõud kasutajatele.	Ohu identifitseerimis-number: 90	Ohu identifitseerimis-number: 90		

#### 15. Kohustuslik teave märgistusel

##### 15.1. Segu suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad ja õigusaktid

##### **Klassifikatsioon määruse (EÜ) nr 1272/2008 järgi:**

Ohtlik vesikeskkonnale (äge mürgisus) (1. kat)

Ohtlik vesikeskkonnale (krooniline mürgisus) (1. kat)

##### **Märgistus määruse (EÜ) nr 1272/2008 järgi:**

Piktogramm:



##### Tunnussõna

HOIATUS

H362 Võib kahjustada rinnaga toidetavaid imikuid

Hoiatuslaused vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 P201. Enne kasutamist küsige konkreetseid juhiseid.

P260 Vältida auru sissehingamist.

P263 + P270 Vältige kokkupuudet

raseduse/imetamise ajal. Ärge sööge, jooge ega suitsetage kasutamise ajal.

P273 Vältida sattumist keskkonda

P391 Koguge maha lekkinud aine

P501 Sisu ja / või pakend utiliseerida

vastavalt eeskirjadele

ohtlikud jäägid. Kemikaaliohutuse

hindamine: Kemikaaliohutuse aruannet ei ole koostatud.

Toote käitlemise juhised on toodud ohutuskardi punktides 7 ja 8.



QUIMUNSA

## 16. Muu teave

### **Kaardi koostamisel kasutatud andmeallikad:**

kuninga dekreet 3349/198

Määruste (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) ja 1272/2008 (CLP) vastavad kehtivad redaktsioonid Eri transpordiliike käsitlevate määruste ADR, RID, IMDG, IATA vastavad kehtivad versioonid

### **Punktis 3 toodud ohulausetate täistekst**


H400 Väga mürgine veeorganismidele.

H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajalise toimega.

---

**QUÍMICA DE MUNGUÍA, S.A**  
Derio Bidea, 51, 48100 Munguía  
Vizcaya, HISPAANIA  
tel 946 741 085  
faks 946 744 829

### **KLIENDITEENINDUS**

 **902 190 100**

[www.quimunsa.com](http://www.quimunsa.com)

[info@quimunsa.com](mailto:info@quimunsa.com)

